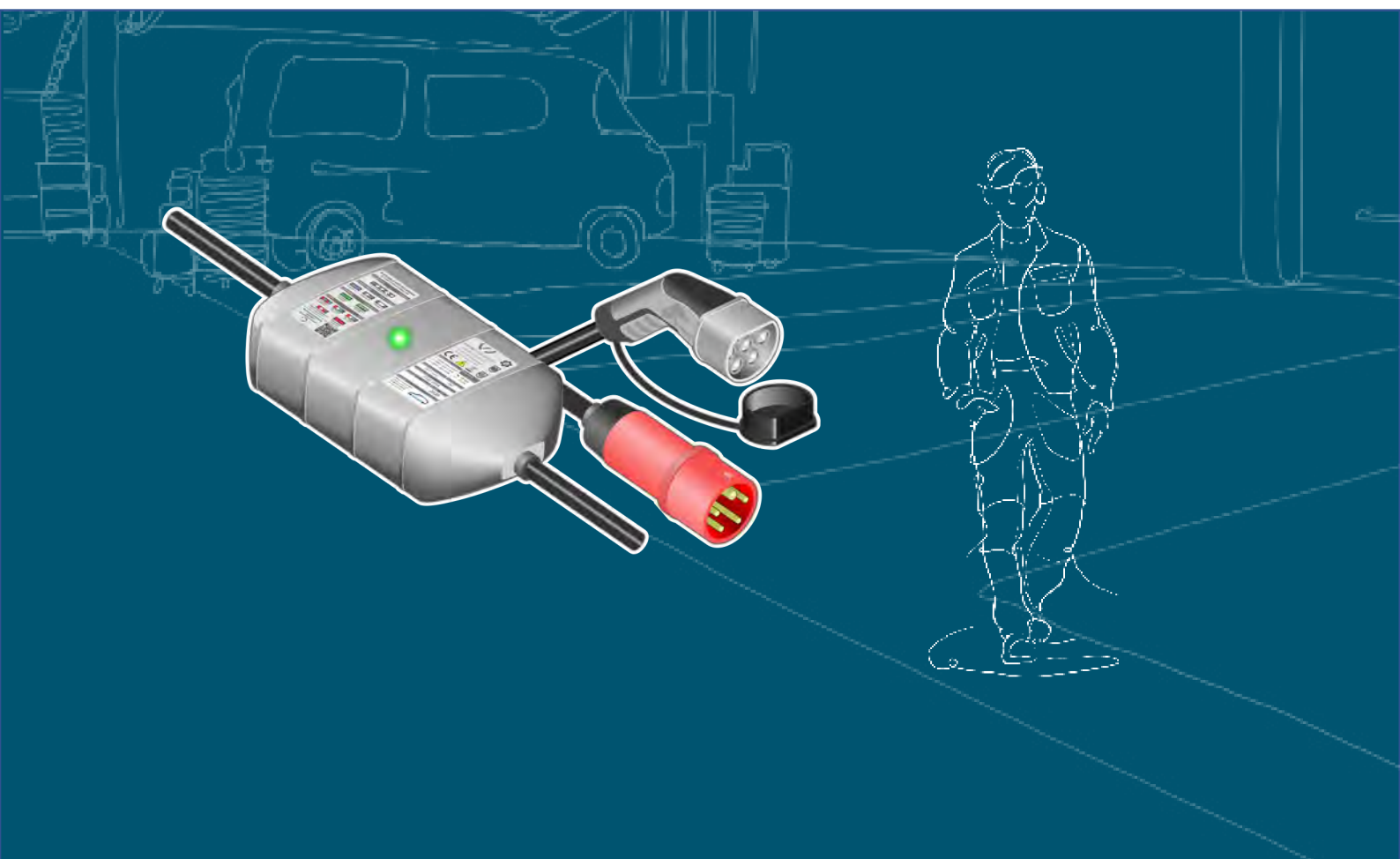


VOLKSWAGEN

AKTIENGESELLSCHAFT



Εγχειρίδιο Λειτουργίας

Καλώδιο φόρτισης AC IC-CPD VAS 6923A



Αναθεώρηση	Ημερομηνία	Αιτιολογία
V00	04.03.2020	Πρώτη έκδοση
V01	13.10.2020	Πλήρης αναθεώρηση
V02	28.06.2021	Αναθεώρηση για το πώμα προστασίας από τη σκόνη

Πληροφορίες έκδοσης

Κατασκευαστής

CAR-connect GmbH
Am Egelingsberg 8
D-38542 Leiferde
Τηλέφωνο: +49 (0) 5373 92197-0
Φαξ: +49 (0) 5373 92197-88
info@car-connect.cc
www.car-connect.cc

Αναπαραγωγή

Η αναπαραγωγή ή η ανατύπωση μέρους ή του συνόλου του εγχειριδίου επιτρέπεται μόνο με έγγραφη άδεια του κατασκευαστή.

Πνευματικά δικαιώματα

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Όλα τα κείμενα, οι εικόνες και τα γραφικά υπόκεινται στη νομοθεσία περί πνευματικών δικαιωμάτων και σε άλλους νόμους για την προστασία της πνευματικής ιδιοκτησίας.

Copyright 2020 CAR-connect GmbH.

Πηγές εικόνων

Οι ετικέτες προειδοποίησης και τα σύμβολα απαγόρευσης, υποχρεωτικών ενεργειών και προτύπων προέρχονται από δημόσιες πηγές, όπως τους γενικά προσβάσιμες τοποθεσίες στο διαδίκτυο. Οι εικόνες προϊόντων υπολογιστικού σχεδιασμού και οι φωτογραφίες προϊόντων προέρχονται από τον κατασκευαστή. Το υλικό εικόνων που απεικονίζει το προϊόν σε χρήση παρέχεται με αναφορά στην πηγή.

Περιεχόμενα

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΕΚΔΟΣΗΣ	2
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ	3
ΕΙΣΑΓΩΓΗ	4
Προκαταρκτικές παρατηρήσεις	4
Ισχύς της δήλωσης συμμόρφωσης	4
Πληροφορίες για τον κατασκευαστή	4
ΑΣΦΑΛΕΙΑ	5
Βαθμίδες προειδοποίησης	5
Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας	6
Ενδεδειγμένη χρήση	7
Απαιτήσεις για το προοριζόμενο κοινό	8
Υποχρεώσεις χειριστή	8
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	9
Περιεχόμενα συσκευασίας	9
Δομή 9	
Σύμβολα και συνδέσεις	10
Ένδειξη κατάστασης	11
Τεχνικά χαρακτηριστικά	12
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	13
Προετοιμασία σύνδεσης ηλεκτρικού δικτύου	13
Θέση σε λειτουργία	14
Έναρξη διαδικασίας φόρτισης	15
Τερματισμός διαδικασίας φόρτισης	15
Επιδιόρθωση σφαλμάτων	17
Καθαρισμός	19
Απόρριψη	19
Συντήρηση	19
Αποθήκευση	19
ΒΟΗΘΕΙΑ	20
Εγγύηση	20
Εξυπηρέτηση πελατών	20

Προκαταρκτικές παρατηρήσεις

Διαβάστε το εγχειρίδιο λειτουργίας πλήρως και προσεκτικά πριν από τη χρήση του προϊόντος.

Μαζί με το προϊόν παρέχεται ένα USB stick, στο οποίο είναι αποθηκευμένο το εγχειρίδιο λειτουργίας σε διάφορες γλώσσες. Θα βρείτε την εκάστοτε ισχύουσα έκδοση και άλλες γλώσσες στην αρχική σελίδα μας.



Στο προϊόν υπάρχει ένας κωδικός QR. Αν τον σαρώσετε με μια συσκευή με δυνατότητα σύνδεσης στο διαδίκτυο, θα μεταβείτε απευθείας στην ενότητα λήψεων για το προϊόν σας.

Το εγχειρίδιο λειτουργίας αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα του προϊόντος και πρέπει να φυλάσσεται μαζί με το προϊόν. Σε περίπτωση πώλησης ή μεταβίβασης, το εγχειρίδιο λειτουργίας πρέπει να παρέχεται στον νέο χειριστή.

Εκτός από το παρόν εγχειρίδιο λειτουργίας, δεσμεύεστε επίσης από όλους τους σχετικούς κανονισμούς για τη φόρτιση των μπαταριών ηλεκτρικών αυτοκινήτων. Σε αυτούς περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, οι οδηγίες του κατασκευαστή αυτοκινήτων, του παρόχου καθώς και οι λειτουργικές απαιτήσεις ασφαλείας και το επίπεδο της τεχνολογίας για τα ηλεκτρικά αυτοκίνητα.

Ισχύς της δήλωσης συμμόρφωσης

Η παρεχόμενη δήλωση συμμόρφωσης ισχύει για το προϊόν που περιγράφεται στο εγχειρίδιο λειτουργίας. Σε περίπτωση τροποποιήσεων, μετατροπών ή επεκτάσεων, η δήλωση συμμόρφωσης και η αξιολόγηση κινδύνων παύουν να ισχύουν.

Πληροφορίες για τον κατασκευαστή

CAR-connect GmbH



Οι δραστηριότητες της εταιρείας, από την ίδρυσή της, εστιάζουν στην ηλεκτροκίνηση του μέλλοντος. Η CAR-connect αναπτύσσει και παράγει μεμονωμένες λύσεις για την αυτοκινητοβιομηχανία, τα συνεργεία σέρβις ή ειδικούς στόλους οχημάτων.

Βασική δραστηριότητά της είναι η ανάπτυξη και η παραγωγή καινοτομικών λύσεων τεχνολογίας φόρτισης υψηλής τάσης για ηλεκτρικά αυτοκίνητα. Η γκάμα προϊόντων περιλαμβάνει επίσης λύσεις μέτρησης και διάγνωσης, καθώς και ανάλυσης μπαταρίας για οχήματα.

Με την εκτεταμένη εμπειρία της στην ανάπτυξη λογισμικού και υλικού, η CAR-connect παραμένει πάντα αξιόπιστος συνεργάτης σας από την ανάπτυξη του πρωτότυπου μέχρι την παραγωγή.

CAR-connect GmbH – Εμπειρία, ικανότητα και καινοτομία – MADE IN GERMANY

Αυτό το κεφάλαιο για την ασφάλεια παρέχει πληροφορίες για τα εξής:

- Βαθμίδες προειδοποίησης που περιλαμβάνονται στο παρόν εγχειρίδιο λειτουργίας.
- Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας για το προϊόν.
- Ενδεδειγμένη χρήση του προϊόντος.
- Απαιτήσεις για το προοριζόμενο κοινό,
- Υποχρεώσεις χειριστή.

Το παρόν εγχειρίδιο λειτουργίας ισχύει αποκλειστικά για το ακόλουθο προϊόν:

Κωδικός 22102554

Όνομασία: Καλώδιο φόρτισης AC IC-CPD VAS 6923A

Βαθμίδες προειδοποίησης

Αυτό το κεφάλαιο σας παρέχει πληροφορίες για τις βαθμίδες προειδοποίησης που θα βρείτε στο παρόν εγχειρίδιο λειτουργίας.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Σε περίπτωση μη τήρησης της υπόδειξης ασφαλείας ΘΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ θάνατος ή σοβαρές σωματικές βλάβες!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε περίπτωση μη τήρησης της υπόδειξης ασφαλείας ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ να προκληθεί θάνατος ή σοβαρές σωματικές βλάβες!

ΠΡΟΣΟΧΗ

Σε περίπτωση μη τήρησης της υπόδειξης ασφαλείας ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ να προκληθούν ελαφριές σωματικές βλάβες!

Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας

Αυτό το κεφάλαιο σας παρέχει πληροφορίες για τις υποδείξεις ασφαλείας που πρέπει να τηρήσετε κατά τη χρήση του προϊόντος.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος θανάτου λόγω ηλεκτρικής τάσης!

Η ηλεκτρική τάση στο προϊόν είναι επικίνδυνη για τη ζωή και οδηγεί σε θάνατο λόγω ηλεκτροπληξίας!

Ενδέχεται να προκληθεί βραχυκύκλωμα λόγω υγρών ή υγρασίας!

- Μην φέρνετε το προϊόν σε επαφή με υγρά!
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε χώρους με υγρασία!
- Προστατεύστε το προϊόν από τις καιρικές συνθήκες κάθε είδους!
- Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε ή να καταστρέψετε το προϊόν!



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος έκρηξης!

Τα εξαρτήματα του προϊόντος μπορούν να προκαλέσουν σπινθήρες και ηλεκτρικά τόξα.

- Μην αποσυνδέετε ποτέ τα βύσματα των καλωδίων υψηλής τάσης υπό φορτίο!
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε χώρους με κίνδυνο έκρηξης!
- Εξασφαλίστε ότι το προϊόν σε λειτουργία βρίσκεται τουλάχιστον 50 cm πάνω από το δάπεδο!



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος λόγω ηλεκτρικής τάσης!

Η ηλεκτρική τάση στο προϊόν είναι επικίνδυνη και μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρές σωματικές βλάβες λόγω ηλεκτροπληξίας!

- Μην επιχειρήσετε ποτέ να τροφοδοτήσετε με ρεύμα άλλες συσκευές μέσω του προϊόντος!



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος θανάτου λόγω ηλεκτρικής τάσης!

Τυχόν ελαττωματικά και κατεστραμμένα προϊόντα δεν μπορούν να εξασφαλίσουν πλέον την προστασία της ηλεκτρικής τάσης!

- Μην φέρνετε το προϊόν σε επαφή με χημικές ουσίες!
- Αντικαταστήστε αμέσως ένα ελαττωματικό ή κατεστραμμένο προϊόν!
- Μην προσπαθήσετε ποτέ να επισκευάσετε ή να επιδιορθώσετε το προϊόν!



ΠΡΟΣΟΧΗ

Υπερθέρμανση!

Σε περίπτωση ανάπτυξης υψηλών θερμοκρασιών, το προϊόν απενεργοποιείται αυτόματα!

- Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία!
- Ποτέ μην θέτετε το προϊόν σε λειτουργία σε ένα κλειστό δοχείο!
- Τηρήστε τις επιτρεπόμενες θερμοκρασίες περιβάλλοντος (βλ. κεφάλαιο "Τεχνικά χαρακτηριστικά")!

Ενδειγμένη χρήση

Το καλώδιο φόρτισης AC είναι μια συσκευή ελέγχου και προστασίας (εν συντομία "IC-CPD") η οποία τοποθετείται στη γραμμή καλωδίωσης και χρησιμοποιείται για την επαναφόρτιση των μπαταριών σε ηλεκτρικά αυτοκίνητα. Το καλώδιο φόρτισης AC έχει αναπτυχθεί σύμφωνα με τους ισχύοντες ευρωπαϊκούς κανονισμούς για τα ενσύρματα συστήματα φόρτισης και πληροί τις νομικές απαιτήσεις για τη λειτουργία φόρτισης τύπου 2 (διαδικασία φόρτισης AC).

Το καλώδιο φόρτισης AC διαθέτει μια δυναμική προσαρμογή ισχύος καθώς και λειτουργίες ελέγχου και προστασίας, γεγονός που το καθιστά κατάλληλο για όλα τα ηλεκτρικά αυτοκίνητα της αγοράς.

Χρησιμοποιήστε το καλώδιο φόρτισης AC αποκλειστικά στην υποδοχή φόρτισης του ηλεκτρικού αυτοκινήτου σας! Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης AC μόνο σε ασφαλείς πρίζες του δικτύου!

Μην χρησιμοποιήσετε καλώδια επέκτασης και χρησιμοποιήστε μόνο προσαρμογείς εγκεκριμένους από τον κατασκευαστή!

Κάθε άλλη χρήση εκτός από την αναφερόμενη απαγορεύεται!

Απαιτήσεις για το προοριζόμενο κοινό

Οι εργασίες στο προϊόν πρέπει να εκτελούνται μόνο από πιστοποιημένο προσωπικό!

Το πιστοποιημένο προσωπικό υπό την έννοια του παρόντος εγχειριδίου λειτουργίας πληροί τις ακόλουθες απαιτήσεις:

- Το προσωπικό έχει λάβει επαρκή εκπαίδευση σχετικά με τη διαχείριση των ηλεκτρικών οχημάτων.
- Το προσωπικό έχει λάβει εκπαίδευση σχετικά με τη διαχείριση όλων των τύπων φόρτισης.
- Το προσωπικό διαθέτει τις ικανότητες να εκτελέσει εργασίες σε συστήματα υψηλής τάσης στα ηλεκτρικά αυτοκίνητα.
- Το προσωπικό διαθέτει τις ικανότητες που απαιτούνται από το εγχειρίδιο λειτουργίας του προμηθευτή.
- Το προσωπικό δεν πρέπει να βρίσκεται υπό την επήρεια φαρμάκων ή ναρκωτικών κατά τη διάρκεια χρήσης του προϊόντος!

Υποχρεώσεις χειριστή

Ο χειριστής πρέπει να φροντίσει ώστε το προσωπικό που εργάζεται με το καλώδιο φόρτισης AC IC-CPD να πληροί τις απαιτήσεις για το προοριζόμενο κοινό.

Ο χειριστής είναι επίσης υπεύθυνος για την τήρηση των ακόλουθων στοιχείων:

- Το καλώδιο φόρτισης AC IC-CPD πρέπει να βρίσκεται πάντα σε άψογη κατάσταση και να μην παρουσιάζει ελαττώματα.
- Τα διαστήματα ελέγχου του καλωδίου φόρτισης AC IC-CPD πρέπει να τηρούνται και να καταγράφονται.

Περιεχόμενα συσκευασίας

Ελέγξτε αμέσως την κατάσταση και την πληρότητα των περιεχομένων της συσκευασίας. Σε περίπτωση ελλείψεων, επικοινωνήστε αμέσως με τον κατασκευαστή.



- (1) Θήκη μεταφοράς
- (2) Καλώδιο φόρτισης AC IC-CPD
- (3) USB stick με το εγχειρίδιο λειτουργίας

Δομή



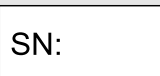








Δομή του προϊόντος:



- (1) Καλώδιο φόρτισης AC
- (2) Μονάδα ελέγχου
- (3) Καλώδιο ηλεκτρικού δικτύου AC
- (4) Βύσμα τριφασικού δικτύου, CEE 16A, 5 πόλων (πλευρά σύνδεσης δικτύου)
- (5) Βύσμα φόρτισης AC τύπου 2 (πλευρά αυτοκινήτου)
- (6) Πώμα προστασίας από τη σκόνη

Σύμβολα και συνδέσεις

Στα αυτοκόλλητα του προϊόντος απεικονίζονται τα ακόλουθα σύμβολα και οι ακόλουθες πληροφορίες:

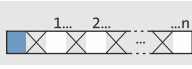

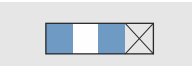



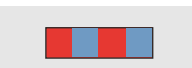

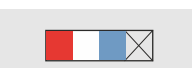


Σύμβολο	Σημασία
	Κίνδυνοι από το ηλεκτρικό ρεύμα!
	Τηρείτε το εγχειρίδιο λειτουργίας!
	Ο αριθμός σειράς, μαζί με τον κωδικό κατασκευαστή, εξυπηρετεί στην αναγνώριση του προϊόντος.
	Ο κωδικός κατασκευαστή, μαζί με τον αριθμό σειράς, εξυπηρετεί στην αναγνώριση του προϊόντος.
	Οι ενδείξεις "AC" ή/και "Φάση (~)" υποδεικνύουν ότι το προϊόν μπορεί να συνδεθεί αποκλειστικά σε πηγές εναλλασσόμενου ρεύματος.
	Οι υποδείξεις για την απόρριψη απαγορεύουν την απόρριψη του προϊόντος στα οικιακά απορρίμματα. Απορρίψτε το προϊόν πάντα τηρώντας όλους τους τρέχοντες κανονισμούς για την απόρριψη που ισχύουν στην περιοχή σας.
	Υπόδειξη αντιπαγετικής προστασίας, τηρήστε τις επιτρεπόμενες καιρικές συνθήκες, βλ. κεφάλαιο "Τεχνικά χαρακτηριστικά".
	Υπόδειξη ότι το προϊόν δεν πρέπει να συνδέεται σε μη γειωμένα συστήματα.
	Υπόδειξη ότι το προϊόν δεν διαθέτει διακόπτη γείωσης (RCCB).
	Κωδικός QR για την εμφάνιση του εγχειριδίου λειτουργίας σε κινητές συσκευές.
	Η σήμανση CE πιστοποιεί ότι το προϊόν συμμορφώνεται με όλους τους ισχύοντες ευρωπαϊκούς κανονισμούς και έχει υποβληθεί στην προβλεπόμενη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης.
	Η σφραγίδα ελέγχου σηματοδοτεί το προϊόν ως εγκεκριμένο για χρήση στα εργαστήρια και τις εγκαταστάσεις παραγωγής του κατασκευαστή αυτοκινήτων.
	Επισκόπηση των κωδικών αναβοσβήματος LED (βλ. κεφάλαιο "Ενδειξη κατάστασης")

Ένδειξη κατάστασης

Αμέσως μετά τη σύνδεση του καλωδίου φόρτισης AC σε μια πηγή ρεύματος το προϊόν εκτελεί έναν αυτοέλεγχο. Κατά τη διάρκεια αυτού του ελέγχου, η λυχνία LED κατάστασης αναβοσβήνει πρώτα με μπλε και έπειτα με λευκό χρώμα. Ο αριθμός των φορών που αναβοσβήνει με λευκό εμφανίζει την έκδοση του λογισμικού προϊόντος. Κατόπιν, το καλώδιο φόρτισης AC εμφανίζει την κατάσταση λειτουργίας του μέσω μιας λυχνίας LED κατάστασης. Οι καταστάσεις λειτουργίας εμφανίζονται ως χρωματικά σήματα και διακρίνονται ως εξής:

- Αναμονή (μπλε)
- Φόρτιση (πράσινο)
- Σφάλμα (κόκκινο)

Η τρέχουσα κατάσταση λειτουργίας υποδεικνύεται με το συνεχές άναμμα ή το αναβόσβημα της λυχνίας με ένα ή περισσότερα χρώματα. Οι κωδικοί αναβοσβήματος απεικονίζονται στο περίβλημα του προϊόντος και στον ακόλουθο πίνακα.

Κωδικός αναβοσβήματος	Περιγραφή	Σημασία
	Αναβοσβήνει με μπλε και κατόπιν με λευκό	Ο αριθμός των φορών που αναβοσβήνει με λευκό εμφανίζει την έκδοση του λογισμικού προϊόντος.
	Ανάβει με μπλε σταθερά	Αναμονή για σύνδεση σε τριφασικό δίκτυο
	Μπλε, λευκό, μπλε, παύση	Αναμονή για σύνδεση σε διφασικό δίκτυο
	Μπλε, λευκό (μεγάλης διάρκειας), παύση	Αναμονή για σύνδεση σε μονοφασικό δίκτυο
	Ανάβει με πράσινο σταθερά	Επιτυγχάνεται επικοινωνία μεταξύ του καλωδίου φόρτισης AC και του αυτοκινήτου.
	Αναβοσβήνει γρήγορα με πράσινο	Η μπαταρία του ηλεκτρικού αυτοκινήτου φορτίζεται.
	Αναβοσβήνει εναλλάξ με κόκκινο και μπλε	Σφάλμα θερμοκρασίας
	Κόκκινο, λευκό, πράσινο, παύση	Σφάλμα συνεχούς ρεύματος (DC)
	Κόκκινο, λευκό, μπλε, παύση	Σφάλμα εναλλασσόμενου ρεύματος (AC)
	Κόκκινο, λευκό, κόκκινο, παύση	Σφάλμα επικοινωνίας
	Ανάβει με κόκκινο σταθερά	Σφάλμα συσκευής

Για μια περιγραφή σχετικά με την επιδιόρθωση κάθε επιμέρους σφάλματος, ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Επιδιόρθωση σφαλμάτων".

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Στοιχεία διαστάσεων	Τιμές
Κωδικός κατασκευαστή	22102554
Σύνδεση ηλεκτρικού δικτύου (CEE 16)	1-3~ 230 V, 50/60 Hz, 11 kW, 16 A ανά φάση, βύσμα: CEE 16, κόκκινο
Εσωτερικές διατάξεις προστασίας	RCD 29 mA AC, 6 mA DC
Τάση και ισχύς εξόδου	3~ 230 V, 50/60 Hz, τύπου 2, 11 kW
Βάρος	~ 5200 g
Διαστάσεις Μ/Υ/Π	~ 180 mm/120 mm/50 mm
Μήκος καλωδίου	Πλευρά σύνδεσης ηλεκτρικού δικτύου: 4,5 m, πλευρά αυτοκινήτου: 7,5 m
Κλάση προστασίας	IP 67

Συνθήκες περιβάλλοντος	Λειτουργία	Αποθήκευση	Μεταφορά
Θερμοκρασία	-25 °C έως 45 °C	-25 °C έως 80 °C	-25 °C έως 55 °C
Ύψος	μέγ. 2000 m	Κανένας περιορισμός	
Ατμοσφαιρική υγρασία	μέγ. 95 % στους 25° C		
	Δεν επιτρέπεται δημιουργία συμπυκνωμάτων. Μέγιστη επιτρεπόμενη σχετική υγρασία 60 %, αν υπάρχουν διαβρωτικά αέρια/αέρας.		

Αυτό το κεφάλαιο σας παρέχει πληροφορίες για τις ακόλουθες ενέργειες:

- Έλεγχος σύνδεσης ηλεκτρικού δικτύου
- Θέση σε λειτουργία
- Έναρξη διαδικασίας φόρτισης
- Τερματισμός διαδικασίας φόρτισης
- Καθαρισμός
- Απόρριψη
- Συντήρηση.

Προετοιμασία σύνδεσης ηλεκτρικού δικτύου



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος θανάτου λόγω ηλεκτρικής τάσης!

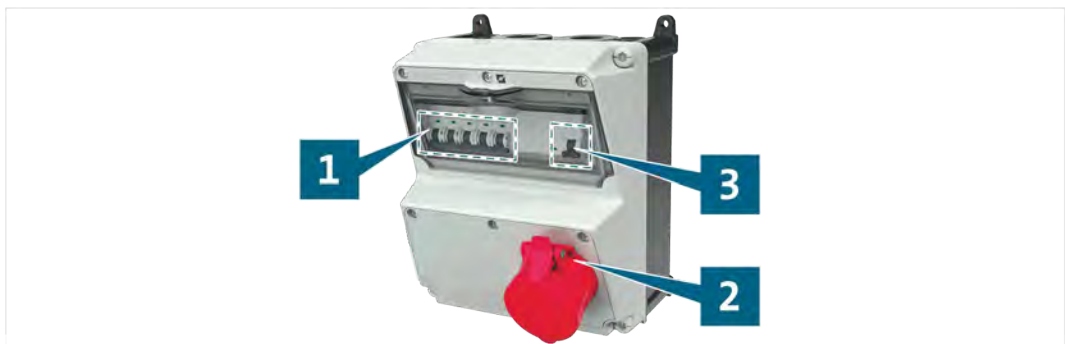
Η ηλεκτρική τάση στις ηλεκτρικές εγκαταστάσεις είναι επικίνδυνη για τη ζωή και μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο λόγω ηλεκτροπληξίας!

Σε μη επαγγελματικές και ελαττωματικές ηλεκτρικές εγκαταστάσεις ενδέχεται να προκληθούν βραχυκυκλώματα και πυρκαγιές σε καλώδια!

- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά ηλεκτρικές εγκαταστάσεις που πληρούν τις εθνικές οδηγίες για τη διάταξη του εξοπλισμού χαμηλής τάσης!
- Συνδέστε το προϊόν αποκλειστικά σε γειωμένες ηλεκτρικές εγκαταστάσεις με καλώδιο γείωσης!
- Μην χρησιμοποιήσετε καλώδια επέκτασης και χρησιμοποιήστε μόνο προσαρμογείς εγκεκριμένους από τον κατασκευαστή, για να συνδέσετε το προϊόν στη σύνδεση ηλεκτρικού δικτύου!

Μια ασφαλής διαδικασία φόρτισης της μπαταρίας ηλεκτρικού αυτοκινήτου προϋποθέτει ασφαλή, αποδοτική και σύμφωνη με τα πρότυπα σύνδεση στο ηλεκτρικό δίκτυο.

Η παρακάτω απεικόνιση μιας σύνδεσης στο ηλεκτρικό δίκτυο είναι ενδεικτική και μπορεί να αποκλίνει από τις τοπικές συνθήκες. Αυτό δεν επηρεάζει τα βήματα που πρέπει να ελεγχθούν.



- (1) Ασφάλειες
- (2) Σύνδεση σε τριφασικό δίκτυο
- (3) Ρελέ διαρροής ρεύματος (RCD)

Εξασφαλίστε ότι οι ασφάλειες και το ρελέ διαρροής ρεύματος πληρούν τις απαιτήσεις του προϊόντος και συμβαδίζουν με το τρέχον επίπεδο της τεχνολογίας (βλ. κεφάλαιο "Τεχνικά χαρακτηριστικά").

Μπορείτε να θέσετε το προϊόν με ασφάλεια σε λειτουργία σε αυτή τη σύνδεση ηλεκτρικού δικτύου μόνο όταν όλοι οι έλεγχοι είναι επιτυχείς.

Θέση σε λειτουργία

Αυτό το κεφάλαιο σας ενημερώνει για τη θέση του προϊόντος σε λειτουργία και τη χρήση του.



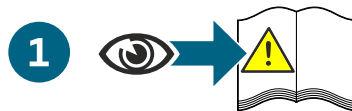
ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος παραπατήματος!

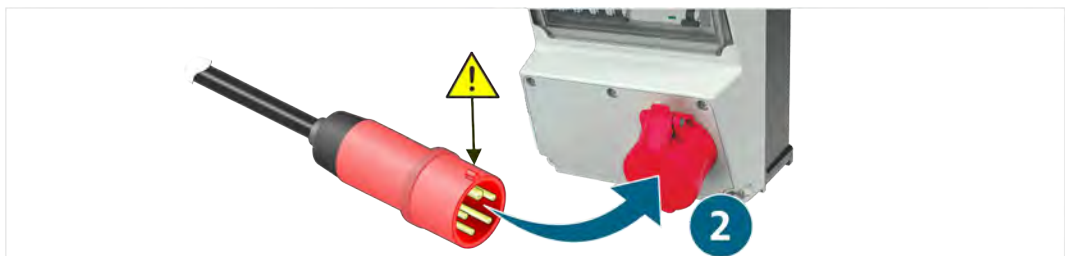
Το παραπάτημα λόγω ελεύθερων καλωδίων και περιβλημάτων μπορεί να προκαλέσει σωματική βλάβη!

- Προειδοποιήστε τα άλλα άτομα για τα ελεύθερα καλώδια και περιβλήματα!
- Μην καλύπτετε τυχόν διαδρόμους κυκλοφορίας και εξόδους διαφυγής!
- Τοποθετήστε το αυτοκίνητο κοντά στην ηλεκτρική σύνδεση δικτύου!
- Ασφαλίστε την περιοχή εφαρμογής από τυχόν απρόσεκτες εισόδους!
- Εισέρχεται στην περιοχή εφαρμογής με μεγάλη προσοχή!

1. Λάβετε υπόψη τις γενικές υποδείξεις ασφαλείας.



2. Τοποθετήστε το βύσμα τριφασικού δικτύου μέχρι τέρμα στην πρίζα τριφασικού δικτύου. Γι' αυτό προσέξτε την κωδικοποίηση του βύσματος!



- ✓ Μετά την επιτυχή σύνδεση στο δίκτυο, η λυχνία LED κατάστασης αναβοσβήνει ως εξής:
 - a. Κατά τη διάρκεια του αυτοελέγχου η λυχνία LED κατάστασης αναβοσβήνει μία φορά με μπλε χρώμα και κατόπιν με λευκό. Ο αριθμός των φορών που αναβοσβήνει με λευκό εμφανίζει την έκδοση του λογισμικού προϊόντος.
 - b. Κατόπιν, η λυχνία LED κατάστασης αναβοσβήνει ή ανάβει με μπλε χρώμα ανάλογα με την σύνδεση του ηλεκτρικού δικτύου (βλ. κεφάλαιο "Ενδειξη κατάστασης").
- ✓ Τώρα μπορείτε να ξεκινήσετε τη διαδικασία φόρτισης.

Έναρξη διαδικασίας φόρτισης

1. Λάβετε υπόψη τις γενικές υποδείξεις ασφαλείας.
2. Τηρήστε όλες τις υποδείξεις για τη διαδικασία φόρτισης στο εγχειρίδιο λειτουργίας του κατασκευαστή αυτοκινήτων.



3. Τοποθετήστε το βύσμα φόρτισης AC μέχρι τέρμα στην υποδοχή φόρτισης AC του αυτοκινήτου σας.



- ✓ Μόλις το καλώδιο φόρτισης AC επιτύχει την επικοινωνία με το σύστημα διαχείρισης μπαταρίας του αυτοκινήτου, η λυχνία LED κατάστασης θα ανάψει με πράσινο χρώμα.
4. Ξεκινήστε τη διαδικασία φόρτισης στο αυτοκίνητο, αν χρειάζεται, σύμφωνα με το εγχειρίδιο λειτουργίας του κατασκευαστή αυτοκινήτων.
- ✓ Μόλις ξεκινήσει η διαδικασία φόρτισης, η λυχνία LED κατάστασης θα αναβοσβήνει γρήγορα με πράσινο χρώμα.

Τερματισμός διαδικασίας φόρτισης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος θανάτου λόγω ηλεκτρικής τάσης!

Τα εξαρτήματα του προϊόντος μπορούν να προκαλέσουν σπινθήρες και ηλεκτρικά τόξα!

- Μην αποσυνδέετε ποτέ τα βύσματα των καλωδίων υψηλής τάσης υπό φορτίο!
- Τερματίστε τη διαδικασία φόρτισης προτού αποσυνδέσετε τα βύσματα!



ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς!

Η αποσύνδεση της σύνδεσης ηλεκτρικού δικτύου υπό φορτίο μπορεί να προκαλέσει βλάβη των ηλεκτρονικών μερών και σημαντικές φθορές.

- Ολοκληρώστε τη διαδικασία φόρτισης στο αυτοκίνητο, προτού αποσυνδέσετε τη σύνδεση ηλεκτρικού δικτύου!

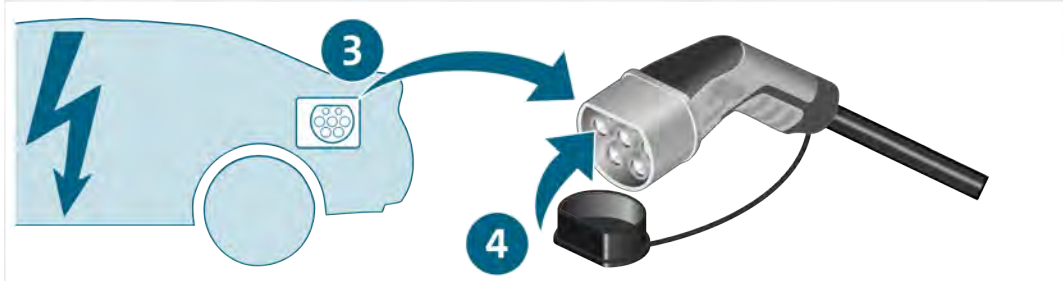
Μόλις η λυχνία κατάστασης LED ανάψει σταθερά με πράσινο χρώμα ή η κατάσταση φόρτισης στο αυτοκίνητο εμφανίσει πλήρως φορτισμένη μπαταρία ηλεκτρικού αυτοκινήτου, η διαδικασία φόρτισης θα έχει ολοκληρωθεί επιτυχώς. Μια ενεργή φόρτιση πρέπει πάντα να ολοκληρώνεται μέσω του αυτοκινήτου.

1. Λάβετε υπόψη τις γενικές υποδείξεις ασφαλείας.
2. Τηρήστε όλες τις υποδείξεις για τον τερματισμό της διαδικασίας φόρτισης στο εγχειρίδιο λειτουργίας του κατασκευαστή αυτοκινήτων.

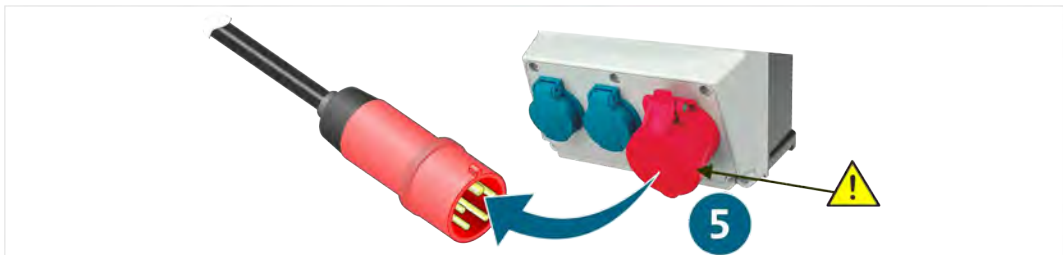


Αποσυνδέστε το βύσμα φόρτισης AC από την υποδοχή φόρτισης AC του αυτοκινήτου.

3. Κλείστε το βύσμα φόρτισης AC με το προστατευτικό πώμα.



4. Αποσυνδέστε το βύσμα τριφασικού δικτύου από την πρίζα τριφασικού δικτύου. Φροντίστε ώστε να κλείσετε ξανά το προστατευτικό πώμα και να ασφαλίσετε καλά την πρίζα τριφασικού δικτύου.



5. Πιάστε τη μονάδα ελέγχου και τυλίξτε τα καλώδια. Φροντίστε ώστε το βύσμα φόρτισης AC και το βύσμα τριφασικού δικτύου να μην σέρνονται στο δάπεδο ή να μην πέσουν στο δάπεδο.
 6. Αποθηκεύστε το καλώδιο φόρτισης AC στη θήκη μεταφοράς.
- ✓ Η διαδικασία φόρτισης έχει ολοκληρωθεί.

Επιδιόρθωση σφαλμάτων



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος θανάτου λόγω ηλεκτρικής τάσης!

Τυχόν ελαττωματικά και κατεστραμμένα προϊόντα δεν μπορούν να εξασφαλίσουν πλέον την προστασία της ηλεκτρικής τάσης!

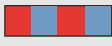




Η ηλεκτρική τάση στο προϊόν είναι επικίνδυνη για τη ζωή και οδηγεί σε θάνατο λόγω ηλεκτροπληξίας!

- Απενεργοποιήστε τις ασφάλειες όλων των συνδεδεμένων ηλεκτρικών πριζών, πριν να αποσυνδέσετε το προϊόν από το δίκτυο ρεύματος!
- Αντικαταστήστε αμέσως ένα ελαττωματικό ή κατεστραμμένο προϊόν!
- Μην προσπαθήσετε ποτέ να επισκευάσετε ή να επιδιορθώσετε το προϊόν!

Το καλώδιο φόρτισης AC διαθέτει λειτουργίες ασφαλείας οι οποίες παρακολουθούν συνεχώς τη διαδικασία φόρτισης. Σε περίπτωση διακοπής της διαδικασίας φόρτισης, μπορεί να προκύψει σφάλμα το οποίο μπορεί να αντιμετωπιστεί με τις διορθωτικές ενέργειες του χρήστη.

Ο παρακάτω πίνακας σας ενημερώνει για τα βήματα που πρέπει να εκτελέσετε προκειμένου να επιδιορθώσετε αυτά τα σφάλματα.

Να τερματίζετε πάντα τη διαδικασία φόρτισης προτού διορθώσετε ένα σφάλμα (βλ. κεφάλαιο "Τερματισμός διαδικασίας φόρτισης")!

Κωδικός αναβοσβήματος	Σημασία	Διορθωτική ενέργεια
	Το καλώδιο φόρτισης έχει υπερθερμανθεί	<ol style="list-style-type: none"> Αφήστε το καλώδιο φόρτισης AC να κρυώσει για τουλάχιστον 15 λεπτά. Τοποθετήστε ξανά το καλώδιο φόρτισης αν χρειάζεται. Τηρήστε τις επιτρεπόμενες συνθήκες περιβάλλοντος (βλ. κεφάλαιο "Τεχνικά χαρακτηριστικά") και τις υποδείξεις ασφαλείας (βλ. κεφάλαιο "Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας"). Ξεκινήστε ξανά τη διαδικασία φόρτισης.
	Σφάλμα συνεχούς ρεύματος	<p>Ξεκινήστε ξανά τη διαδικασία φόρτισης.</p> <p>Αν το σφάλμα παραμένει, πρέπει να ζητήσετε τον έλεγχο της μόνωσης του αυτοκινήτου από ένα πιστοποιημένο τεχνικό ο οποίος διαθέτει πιστοποίηση DGUV 200-005 (τουλάχιστον επιπέδου 2).</p>
	Σφάλμα εναλλασσόμενου ρεύματος	<ol style="list-style-type: none"> Απενεργοποιήστε την ασφάλεια της σύνδεσης ηλεκτρικού δικτύου με την οποία έχετε συνδέσει το καλώδιο φόρτισης AC! Θα τερματιστεί αυτόματα η διαδικασία φόρτισης. <div data-bbox="616 954 1414 1294" data-label="Image"> </div> <ol style="list-style-type: none"> Ελέγξτε τη σύνδεση καλωδίου στην πλευρά του ηλεκτρικού δικτύου, ξεκινώντας από την πρίζα και μεταβαίνοντας προς το καλώδιο φόρτισης AC. <ol style="list-style-type: none"> Αντικαταστήστε ένα ελαττωματικό προϊόν. Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή. Επικοινωνήστε με έναν ηλεκτρολόγο για να επαληθεύσετε τη σωστή παροχή AC. Ξεκινήστε ξανά τη διαδικασία φόρτισης. <p>Αν το σφάλμα παραμένει, πρέπει να ζητήσετε τον έλεγχο της μόνωσης του αυτοκινήτου από ένα πιστοποιημένο τεχνικό ο οποίος διαθέτει πιστοποίηση DGUV 200-005 (τουλάχιστον επιπέδου 2).</p>
	Σφάλμα επικοινωνίας	Ξεκινήστε ξανά τη διαδικασία φόρτισης.
	Σφάλμα συσκευής	Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.

Καθαρισμός



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος θανάτου λόγω ηλεκτρικής τάσης!

Η ηλεκτρική τάση στο προϊόν είναι επικίνδυνη για τη ζωή και οδηγεί σε θάνατο λόγω ηλεκτροπληξίας!

- Αποσυνδέστε το προϊόν από όλες τις πηγές ρεύματος, προτού το καθαρίσετε!

Λάβετε υπόψη τις υποδείξεις ασφαλείας!

Το προϊόν πρέπει να καθαρίζεται μόνο με ένα υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε δραστικά μέσα καθαρισμού, όπως ισχυρά καθαριστικά, οξέα και βάσεις.

Απόρριψη

Λάβετε υπόψη τις υποδείξεις ασφαλείας!

Απορρίψτε το προϊόν πάντα τηρώντας όλους τους τρέχοντες κανονισμούς για την απόρριψη που ισχύουν στην περιοχή σας.

Συντήρηση

Λάβετε υπόψη τις υποδείξεις ασφαλείας!

Ελέγχετε τη λειτουργία του προϊόντος ανά τακτά διαστήματα.

Αποθήκευση

Όταν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν, φυλάσσετε το στη θήκη μεταφοράς και αποθηκεύστε το σε στεγνό μέρος το οποίο δεν εκτίθεται σε σκόνη.

Εγγύηση

Η εταιρεία CAR-connect GmbH παρέχει εγγύηση για χρονικό διάστημα 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Η εγγύηση καλύπτει σφάλματα στα λειτουργικά υλικά και την εργασία που μπορούν να επαληθευτούν με σαφήνεια.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους όρους της εγγύησης, ανατρέξτε στους Γενικούς όρους και προϋποθέσεις στον ιστότοπο του κατασκευαστή.

Εξυπηρέτηση πελατών

Αν έχετε απορίες σχετικά με το προϊόν, να παρέχετε πάντα τον αριθμό σειράς. Θα βρείτε αυτόν τον αριθμό πάνω στο προϊόν.

CAR-connect GmbH
Am Egelingsberg 8
D – 38542 Leiferde

Τηλέφωνο: +49 (0) 5373 – 92197-0
Φαξ: +49 (0) 5373 – 92197-88

service@car-connect.cc

www.car-connect.cc

Volkswagen Aktiengesellschaft
K-GVO-LW
Όμιλος After Sales – Group Service.
Εγχειρίδια και συστήματα
Εξοπλισμός συνεργείου
Ταχ. Θυρίδα 011/4915
38442 Wolfsburg

Μόνο για εσωτερική χρήση
Με την επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών
Έκδοση 06 / 2021